



ZÁKÁNYSZÉKI



ÁRA: 30 Ft

# KIS ÚJSÁG

2001. március

ZÁKÁNYSZÉK KÖZSÉG INFORMÁCIÓS KIADVÁNYA

XI. évfolyam 1. sz.

## TÁJÉKOZTATÓ A KÉPVISELŐ- TESTÜLET 2001. FEBRUÁR 22-EI ÜLÉSÉRŐL

Önkormányzatunk Képviselő-testülete ezen a napon 16 órai kezdettel – nagy nyilvánosság előtt – tartotta meg a Művelődési Házban az ez évi 2. rendes ülését. Az ülésen elhangzottakról az alábbiakban tájékoztatom az Olvasókat.

- A településrendezési tervre vonatkozó egyeztetési dokumentum ismertetése. A két ülés közötti események ismertetésére vonatkozó napirendi pont keretén belül Szemerey Márta, a CSOMITERV PLUSSZ Kft. vezető mérnöke ismertette az elkészült tervezetet, amely a jogszabályi előírásoknak megfelelően lett elküldve a megfelelő hatóságoknak, a helyi civil szervezeteknek, s az érintetteknek, akik írásban leadhatták véleményüket, illetve kifogásukat. Ebben az ügyben 2001. március 6-án 14 órai kezdettel a Művelődési Házban közmeghallgatást tartottunk. Ezt követően 2001. március 8-án 11 órai kezdettel a Rendezvényházban lett megtartva az előírások szerinti egyeztető tárgyalás. A közmeghallgatáson a tervvel kapcsolatban elhangzott, valamint az írásban is megfogalmazott lakossági vélemények figyelembevételével a Képviselő-testület március 12-én 16 órai kezdettel a Rendezvényházban rendkívüli ülést tartott, amelyiken az

érintettek jelenlétében meghozta a lakossági érdekeknek is megfelelő, s a településrendezési egyeztetési tervanyag néhány módosítását jelentő döntéseit. Az előzetes ütemezés szerint a terv jóváhagyására az ez évi április 26-ai képviselő-testületi ülésen kerülhet sor.

- Az önkormányzat 2001. évi költségvetésének elfogadása. A múlt év végén elfogadott költségvetési koncepció, a 2001-2002. évekre vonatkozó költségvetési törvény, valamint az ehhez kapcsolódó más jogszabályok és a település erre az évre vonatkozó statisztikai adatai alapján készült el a költségvetési rendelet tervezete, amelyet előzetesen véleményeztek a képviselő-testület bizottságai. A képviselők többsége hozzászólásában kifejtette, hogy az előterjesztés előkészítői alapos és körültekintő, magas színvonalú és a jogszabályoknak mindenben eleget tévő költségvetést tettek le az asztalra. Tartalmas vita és számos lakossági hozzászólás után – apróbb módosításokkal – a testület *7 igen* (Csóti József, Daka Imre, Földi József, dr. Kovács József, Matuszka Antal, Papp István, dr. Sebestyén Balázs) szavazattal *3 tartózkodás* (Dobó László, Dóczy Ferenc, Sas Györgyné) mellett a 2001. évre vonatkozó költségvetési rendeletet elfogadta. Van tehát érvényes költségvetésünk, működhetünk! Köszönet azoknak a képviselőknek, akik *igen* szavazataikkal nem gátolni,

hanem elősegíteni akarták, s akarják az önkormányzat és az egész település működőképességének megőrzését! A költségvetés főbb mutatóit a Kis Újság ezen számának külön cikkében közöljük.

- Beszámoló az Egészségügyi és Szociális Központ családsegítő és gyermekjóléti tevékenységéről. Az intézmény a gyermekjóléti szolgáltatást 1997. november 1-től, a családsegítő szolgáltatást 1999. december 1-től végzi. A feladat ellátására Üllés község önkormányzatával kötöttünk társulási megállapodást. A 2000. évben az intézmény a szóban forgó területen mintegy 80 esetet ismert fel, kezelt, gondozott, valamint nyújtott hatékony segítséget. A képviselő-testület eredményesnek minősítette az intézmény ez irányú tevékenységét.
- Előterjesztések a Képviselő-testület a következő főbb kérdésekkel foglalkozott:
  - döntött arról, hogy a települési szilárd hulladék elszállítására csatlakozik Mórahalom Város Önkormányzatához és erre közszolgáltatási szerződést köt a Móraé. Kht.-val;
  - a kéményseprő-ipari közszolgáltatás ellátására nyilvános pályázatot hirdet meg; módosította a Zákányzégi Manókert Óvoda, a Zákányzégi ÁMK, és az

ZÁKÁNYSZÉKI KIS ÚJSÁG

- Egészségügyi és Szociális  
Központ alapító okiratát.  
Az utóbbi intézmény neve  
a továbbiakban:  
*Zákányszéki Gondozási  
Központ;*  
- hozzájárult különböző  
intézményi pályázatok  
benyújtásához;  
- jóváhagyta a Zákányszéki  
ÁMK közművelődési

tevékenységére vonatkozó  
munkatervét.

**A következő képviselő-  
testületi ülés április 12-én  
(csütörtökön) lesz, kezdete 16  
óra, helye a Művelődési Ház  
nagyterme. Az ülés fő  
napirendi pontja:  
az önkormányzat 2000. évi  
zárszámadása és a 2001. évi  
kölségvetés módosítása.**

**Tekintettel a fenti témakör  
fontosságára, a Képviselő-testület  
soron következő ülésére  
mindenkit szeretettel és tisztelettel  
várunk.**

**Dr. Kovács József**  
polgármester

### AZ ÖNKORMÁNYZAT 2001. ÉVI KÖLSÉGVETÉSÉNEK FŐBB MUTATÓI

A költségvetésünk szerkezetének tételes és diagramokon is bemutatott elemzése a Kis Újság decemberi számában – a 2001. évi költségvetési koncepció elfogadása után – megtörtént. Az azóta megjelent jogszabályok alapján megtörtént az adatok egyeztetése és pontosítása, így álltak elő a költségvetésünk kiadási és bevételi oldalára vonatkozó táblázatokban szereplő összegek, amelyeket összevetettük a múlt évi költségvetésünk megfelelő paramétereivel, hiszen bennünket igazából a változás mértéke érdekel.

N	BEVÉTELEK	2000. év [eFt]	2001. év [eFt]	Növekedés [%]
1	Allami hozzájárulás (normatíva)	108.691	124.370	14,43
2	Átengedett + megosztott bevételek	38.704	46.468	20,06
3	Saját bevétel (ebből értékpapír)	54.937 (28.750)	71.167 (41.863)	29,55 (45,61)
4	Egészségügyi ellátások ellátások finanszírozása	3.595	3.868	7,59
5	Pénzmaradvány	4.888	7.561	54,68
6	Hiány (ÖNHKI-s támogatási igény)	17.319	20.714	19,60
	<b>ÖSSZESEN</b>	<b>228.134</b>	<b>274.148</b>	<b>20,17</b>

A fenti táblázatban szereplő ÖNHKI-s támogatási igény (amely ebben az évben csaknem 21 millió Ft) mint az önhibáján kívül hátrányos helyzetbe került település által kimutatott hiány jelenik meg, amelyet – hasonlóan az elmúlt évhez – jogszabályok alapján elkészített pályázat benyújtásával szeretnénk kiegészítő támogatásként elnyerni.

N	KIADÁSOK	2000. év [eFt]	2001. év [eFt]	Növekedés [%]
1	Polgármesteri Hivatal	68.391	81.124	18,62
2	Zákányszéki Általános Iskola	51.997	57.744	11,05
3	Zákányszéki Manó-kert Óvoda	22.468	24.716	10,01
4	Zákányszéki Általános Művelődési Központ	17.789	22.578	26,92
5	Zákányszéki Gondozási Központ	17.819	19.829	11,28
6	Támogatások (helyi szervezetek)	1.740	4.078	134,37
7	Beruházások + cél- és általános tartalék (ebből értékpapír)	47.930 (28.750)	64.079 (40.360)	33,69 (40,38)
8	<b>ÖSSZESEN</b>	<b>228.134</b>	<b>274.148</b>	<b>20,17</b>

A kiadási táblázat 7. sora tartalmazza az ez évi beruházások és jelentősebb felújítások összegeit, ezek közül néhányra a Képviselő-testület már korábban kötelezettséget vállalt, illetve néhány folyamatban van, ezek:

- az Óvoda tetőszerkezete felújításának befejezése,
  - a községi településrendezési terv befejezése,
  - a szennyvízelvezetés tanulmánytervének elkészítése,
  - a nevelési-oktatási intézmények kötelező eszközeinek ütemezett beszerzése.
- Az alábbi beruházásokhoz az önerőt biztosítja Képviselő-testület:
- a falukép egységesítése,
  - a helyi piac kialakítása,

- a 16 fő rászorult idős helybéli lakos tartós elhelyezését szolgáló bentlakásos szállás megépítése a Zákányszéki Gondozási Központon belül.

Fontos és kikerülhetetlen ez évi beruházás még:

- a Polgármesteri Hivatal infrastrukturális fejlesztésén belül a számítógép hálózat kiépítése.

A fenti beruházások összértéke mintegy 23,4 millió Ft.

**Dr. Kovács József**  
polgármester

### FALUNAPI ELŐZETES

A korábbi elhatározásunknak megfelelően az ez évi Falunapot is szeptember utolsó szombatján – azaz szeptember 29-én – tartjuk meg, és ellentétben a tavalyival, a korábbi években rendezettekhez hasonlóan csak egy naposra terveztük.

Arra kérjük a lakosságot, hogy ezen a rendezvényen minél többen vegyenek részt, hiszen saját falunk talán legnagyobb és legjelentősebb ünnepéről van szó. Ünnepeljünk együtt! Ennek érdekében a házasulandó fiataljainktól és a szüleiktől azt kérjük, hogy a lakodalmukat ne erre a napra tervezzék!

A rendezőség március 2-án megtartotta első összejövetelét. Az itt történt megbeszélés alapján a következőket terveztük:

délelőtt:  
7.00: zenés ébresztő  
9.00: nagymise  
10.30: az ünnepség megnyitása és díszpolgárvadás a Sportcsarnokban  
11.30: gyermekfoglalkozások az Általános Iskolában

12.00: ünnepi ebéd a meghívott

vendégek számára a Művelődési Házban

délután:

13.00: térzene a Sportcsarnok mellett

14.00: termelői mókás vetélkedő a kézilabdapályán

15.00: fogathajtás és díjugratás a futballpálya mögött

19.00: a Dupla Kávé együttes műsora a Sportcsarnokban

20.00: vacsora a Sportcsarnokban

22.00: tűzijáték a Sportcsarnok melletti Manó-kert játszótéren

Ezt követően hajnalig tartó bál és közben tombola.

A rendezvény alatt a Sportcsarnok környékén különböző árusok kínálják portékáikat, továbbá a tervek szerint az OPEL Rupesky Kft. is kivonul, s bemutatja modelljeit.

A fentiekben változások lehetségesek, a pontos programról mindenki időben információhoz fog jutni! A Falunap főszervezője Szondi Sándor, a Sportcsarnok gondnoka A szervezőbizottság tagjai:

Ábrahámné Vass Ildikó az Agrosarok-Ház Kft.-től,  
Borbás Istvánné virágárus, a Borbás és társa Kft.-től,

Csótiné Ördög Edit, a Gondozási Központ vezetője,  
Deme Józsefné iskolaigazgató,  
Hegedűs István a Polgármesteri Hivaltól,  
Liebháber Gáborné óvodavezető,  
Sas Györgyné ÁMK igazgató,  
Vass Károly falugazdász, valamint dr. Kovács József polgármester. Ötleteikkel, javaslataikkal és esetleges kéréseikkel bizalommal forduljanak hozzájuk.

**Dr. Kovács József**  
Polgármester

### Meghívó

Tisztelt Zákányszéki Földtulajdonosok!

A Zákányszék Földtulajdonosok Közössége közgyűlést tart 2001. április 9-én 16<sup>00</sup> órakor a Zákányszéki Művelődési Házban.  
Napirendi pontok :  
1; Vadászati bérleti díj  
2; Művelődési Szabályzat elfogadása  
Zákányszék 2001.április 02.  
Tisztelettel :

**Dóczy Ferenc**  
Földtulajdonosi  
közös képviselő

**LAKOSSÁG  
TÁJÉKOZTATÓ**  
a járműigazgatási  
ügyintézésről

2001. január 1-én hatályba lépett a közúti közlekedési igazgatási feladatokról, a közúti közlekedési okmányok kiadásáról és visszavonásáról szóló 35/2000./XI.30./BM rendelet. A rendelet értelmében **2001. január 1-től** az állampolgárok a **vezetői engedéllyel. törzskönyvvel,** valamint a **forgalmi engedéllyel** kapcsolatos ügyekkel - a korábban megszokottól eltérően - nem a rendőrkapitánysághoz, hanem az önkormányzatok által működtetett **okmányirodákhoz fordulhatnak.**

2000. július 1-től Zákányszék a MÓRAHALMI körzetközponti Okmányirodához tartozik, amelyet a Város Polgármesteri Hivatala működtet. Az iroda Mórahalom Felszabadulás u.34. szám alatt található, mely változatlan ügyfelfogadási renddel áll az ügyfelek rendelkezésére.  
**ügyfelfogadás:** hétfő: 8-12 óráig és 12.30-15.30-óraig  
kedd: ügyfelfogadás szünetel  
szerda: 8-12 óráig és 12.30-16.30-óraig  
csütörtök: 8-12 óráig és 2.30-15.30-óraig  
péntek: 8-12 óráig

**Az okmányok kiállításához szükséges fényképeket az okmányiroda foto shop állítja elő.**

Tájékoztatom továbbá a lakosságot arról, hogy a

járműigazgatási ügyintézésel kapcsolatban az ügyfeleknek

- **milyen okmányokat, nyomtatványokat kell az okmányirodába magával vinnie,**
- **milyen illetékeket, díjakat kell befizetni az egyes ügyekhez kapcsolódóan**

a **TELEHÁZBAN** Zákányszék, Lengyel tér 1. szám alatt részletes felvilágosítást kaphatnak. Zákányszék 2001.március 22.

**Kiss Matild**  
Jegyző

**FELHÍVÁS**

Az állati hulladék elszállításáról és ártalmatlanná tételével kapcsolatban az alábbiakra hívom fel az állattartók figyelmét:

A Csongrád Megyei Állategészségügyi és Élelmiszer Ellenőrző Állomás Kerületi Főállatorvosi Hivatala által kiadott körlevelével megkereste a helyi önkormányzatot az ATEV Fehérjefeldolgozó Rt. Hódmezővásárhelyi Gyára a szarvasmarha hullá ártalmatlanná tétele tárgyában. Ebben felhívta az önkormányzat figyelmét, hogy az elhullott szarvasmarháról „Állatszállítási igazolást” állíttasson ki, mert ennek hiányában azokat nem szállítja el.

Az állategészségügyről szóló 1995. évi XIC törvény, valamint a 41/1997.(V.28)

FM rendelet értelmében, továbbá az állati hulladék elszállítására és ártalmatlanítására megkötött szolgáltatási szerződés alapján az ATEV Rt. Szállítási el és ártalmatlanítja a Hódmezővásárhelyi Gyárban az állati hulladékot. A Főállatorvosi Hivatal körlevelében foglaltak szerint az elhullott szarvasmarhák helyének követése céljából a tulajdonosnak az eljáró állatorvostól igazolást kell kérnie az elhullás alkalmával. Az ATEV ugyanis a továbbiakban csak az igazolás és kísérete mellett szállítja el a szarvasmarha hullákat.

A fenti felhívás és intézkedés azért történik, mert BSE vizsgálatra kötelezett minden idegrendszeri klinikai tünetet mutató, bármilyen korú szarvasmarha, továbbá bármilyen okból elhullott 30 hónapnál idősebb szarvasmarha.

Az elhullott szarvasmarhától a mintavétel az ATEV Rt. Fekete övezetében történik.

Az állattartó tájékoztatási kötelezettségével kapcsolatban az alábbiakra hívom fel az állattartással foglalkozók figyelmét :

Az állategészségügyről szóló 1995. évi XCI. Törvény felhatalmazása alapján és annak végrehajtására kiadott Állategészségügyi Szabályzat, melyet a 41/1997.(V.28.) FM rendelet mellékletében az ágazati miniszter adott ki és tett közzé a Mezőgazdasági és Élelmezésügyi Értesítőben, az állattartást és állattartókat érintő rendelkezéseket tartalmaz.

Ezek közül a rendelet II. fejezetének „Az állattartók kötelezettségei” cím alatt lévő szabályozásra hívom fel az állattartók figyelmét. Az FM rendelet 34.§-ban előírja, hogy az állattartó a tevékenységéről annak megkezdésekor, valamint annak megszűnésekor az állattartás helye szerinti önkormányzat jegyzőjét is köteles tájékoztatni az állatorvos mellett.

Az állattartó ezen bejelentési kötelezettségének a ló, a szamár, az öszvér, a szarvasmarha, a juh, kecske, sertés, méhcsaládok esetén létszámtól függetlenül, baromfi és nyúlállományok esetén száz egyed felett kell eleget tennie.

Felhívom az állattartókat, hogy az állattartási tevékenységet folytatókat, hogy ezen bejelentéssel a Polgármesteri Hivatalnál, Csúcs Lajos munkatársnál élhetnek.

**Kiss Matild**  
Jegyző

#### H I R D E T M É N Y

Az épített környezet alakításáról és védelméről szóló 1997. évi LXXVIII. törvény általános előírásai alapján a nyilvánosság és a közösségi ellenőrzés biztosítása érdekében a helyi önkormányzat lehetőséget adott az itt lakó és működő állampolgárok és szervezeteik számára a község teljes közigazgatási területére – bel- és külterületére - kidolgozott településrendezési tervdokumentációra vonatkozó

#### véleménynyilvánításra és javaslatételre.

Felhívom a településen élő állampolgárok és itt működő szervezetek, érdekképviselői szervek figyelmét, hogy Zákányszék Község Településrendezési Terv dokumentációs anyaga, melyet a Csomiterv Plusz Kft. készített el az önkormányzat megrendelése alapján, a tervi munkarészek kifüggesztésre kerültek, míg a szabályozási előírás pedig betekintésre közzé lett téve a Polgármester Hivatal tárgyaló termében

A véleményezési eljárás befejezése után a szabályzatot, illetőleg a terveket az elfogadásuk előtt

- a véleményezési eljárásba bevont szervek és a lakosság írásban beadott észrevételeivel,
- a véleményezési eljárás keretében összehívott hatósági egyeztető tárgyaláson felvett jegyzőkönyvvel,
- az egyeztetési tervdokumentációra vonatkozó észrevételekre a Csomiterv Plusz Kft vezető tervezője, Szemerey Márta által összeállított Tervezői válaszokkal

együtt közzé teszem a Polgármesteri Hivatalban, azzal, hogy az érintettek a közzététel ideje alatt azokkal kapcsolatban észrevételt tehetnek.

A teljes dokumentációt a Polgármesteri Hivatal ügyfélfogadási ideje alatt megtekintésre ill. betekintésre a település valamennyi érintett és érdekelt állampolgára és szervezetei számára a helyi önkormányzat biztosítja.

A Rendezvényházban működő Teleházban és az Általános Művelődési Központ Könyvtárában

- az Építési Szabályzatot és a Településszerkezeti Tervet magába foglaló tervdokumentáció 1-1 példánya,
- a véleményezési eljárás keretében összehívott hatósági egyeztető tárgyaláson felvett jegyzőkönyve,
- az egyeztetési tervdokumentációra vonatkozó észrevételekre a Csomiterv Plusz Kft. vezető tervezője, Szemerey Márta által összeállított Tervezői válaszok

kerültek közzétételre, melyek az intézmények nyitvatartási ideje alatt tekinthetők meg.

Z á k á n y s z é k, 2001. március 28.

Zákányszék Község  
Önkormányzata  
képviselőjében

**Dr. Kovács József**  
polgármester

**FELHÍVÁS**

Felhívom a község közigazgatási területén működő telepen ipari és szolgáltató tevékenységet folytatók figyelmét a telepengedélyezés rendjére vonatkozó és a Magyar Közlöny 1999. évi 11. számában megjelent 80/1999.(VI.11.) Korm. Rendeletben meghatározott határidőre.

A Kormányrendelet a telepengedély alapján gyakorolható ipari és szolgáltató tevékenységre és a telepengedélyezés rendjére vonatkozó szabályozást tartalmazza. A központi jogszabály 1999. október 1-i hatályba lépésekor rendelkezéseit nem terjesztette ki a már működő telepekre. A rendelet külön határidőt állapított meg a telepengedélyhez kötött tevékenységek gyakorlásához szükséges engedély megkérésére a már működő telepek esetében. A rendelet a telepengedély kérésének időpontját 2001. június 30. napjában határozta meg.

A rendelet hatálya alá azok a tevékenységek tartoznak, amelyeknél egészségártalom, tűz- és robbanásveszély, levegő-, víz-, talajszennyezés és zajhatás léphet fel. Ezeket előidézheti a felhasznált technológia során keletkezett anyag, az üzemeltetett berendezés, a végzett munkafolyamat.

Telepengedélyt nemcsak a vállalkozóknak kell kérni, hanem a bedolgozóként vagy bérmunkaként a rendelet hatálya alá tevékenységet végzőknek is. A telepengedélyezési eljárást a telep fekvése szerint illetékes

jegyző folytatja le és adja ki a telepengedélyt. A jegyző engedélyezési eljárása során a rendeletben felsorolt szakhatóságok részvételével helyszíni szemlét tart. Az engedély kiadásának feltétele, hogy a telep a szakhatósági hozzájárulások alapján megfeleljen a munkavégzésre vonatkozó előírásoknak.

**Kiss Matild**  
jegyző

**Köszönjük Gergő!**

A tegnapi naptól, 2001. április 1-től (s ez most nem áprilisi tréfa) Teleházunk eddigi vezetője, Kovács Gergely elköszönt falunktól. Más munkahelyet talált magának, így pályája másfelé ível ezután. A Zákányszék Jövőjéért Alapítvány nevében köszönöm eddigi munkáját, tiszta szívvel kívánom, hogy a továbbiakban mind magánéletében, mind munkájában találjon sok örömet, kísérjék sikerek, szakmai eredmények további útján. Persze az élet nem állhat meg, a falunak, intézményeinek, így a Teleháznak is működnie kell. Kb. három hete megjelent a Dél-Magyarország és a Délvilág hasábjain az állásra vonatkozó hirdetés. A felhívásra 4 pályázat érkezett a megadott határidőig. A jelentkezők közül az egyetlen helyi pályázót, **Sebőkné Tóth Annamáriát** találták a bírálók a legalkalmasabbnak. Így örömmel mutathatom be a „táncos lábú” fiatalasszonyt mint községünk Teleházának új vezetőjét. Úgy hiszem a falu egyetlen lakójának sem kell részletesebben ismertetnem életét, hiszen a falu aprajagya jól, nálam is sokkal jobban ismeri. Szintén az

alapítvány nevében gratulálok megválasztásához, sikeres munkát kívánunk Neki. Közvetlenségétől, szervezői adottságaitól, személyiségétől reméljük az információs központ életének felpezsdülését. Szándékaink szerint az **önkormányzat, az östermelők és a vállalkozók „pályázatának jövő béli gondnokát”** találtuk meg személyében. Kérni szeretném, hogy mindenki fogadja szívesen, forduljon bizalommal és bátran hozzá, s ki-ki lehetőségeihez mérten támogassa is tevékenységében. Munkába állásával nyilván sok dolog meg fog változni. Más lesz a nyitvatartás – délutáni-, koraesti időre szeretnénk tolni –, szándékozunk tanfolyamokat, előadásokat, nyelvi kurzusokat szervezni, stb. Kérünk mindenkit, hogy elvárásait, igényeit, ötleteit szóban vagy írásban juttassa el hozzá, vagy az alapítvány kuratóriumának bármely tagjához, hogy az Önök igényeinek megfelelő program alakulhasson. Kérem, hogy tegyenek javaslatot az Önök számára legmegfelelőbb nyitvatartási időre, hogy ez is a mind szélesebb rétegek szükségleteihez alkalmazkodhasson.

Az új munkatársnak ismét csak jó munkát, sok erőt, energiát, sikereket kívánok, de még egyszer meg szeretném köszönni az eddigi vezetőnek tevékenységét. Remélem változatlanul gyakran fogunk találkozni. Ha újra községünkbe jössz, ne kerüld el házunkat!  
**Köszönjük Gergő!!!**

**Dr. Sebestyén Balázs**  
kuratóriumi elnök

## Falugazdász híradó

**FOGADÓÓRÁK:** Hétfő: 7-15 óráig  
 Kedd: 7-15 óráig  
 Szerda: 7-15 óráig  
 TEL:06-20/332-6869

### AKTUALITÁSOK

- 236/1998.(XII. 30.) Kormányrendelet a mezőgazdasági termelők agrártámogatás igénybevételével összefüggő adatszolgáltatásról és nyilvántartásba vételéről szóló rendelet (**REGISZTRÁCIÓ**) arra a mezőgazdasági termelőre terjed ki, aki/amely a minisztérium által külön rendeletben meghatározott támogatást igénybe kívánja venni feltéve, ha
  - a) Legalább egy hektár szántóterületet vagy gyeptet illetve ötszáz négyzetméter szőlőültetvényt vagy gyümölcsösöt használ. Illetve – területi korlátozás nélkül – kertészeti termelést végez. vagy
  - b) Földhasználat hiányában legalább egy számos állatot tart. vagy
  - c) Erdőgazdálkodási, vadgazdálkodási. illetőleg halászati tevékenységet folytat
- Azok a termelők, tehát akik regisztrálni szeretnék magukat a falugazdásznak a földhivatal által ellenjegyzett, vagy leigazolt földhasználatról szóló dokumentumokat kell bemutatni.

#### **AGRÁRTÁMOGATÁSOK 2001.(RSZ:15/2001.(III. 3.)**

##### *Földalapú növénytermesztési támogatás*

##### MIRE VEHETŐ IGÉNYBE

- Külterületi köztermesztésben lévő szántóföldi növények (kivétel a mák) szántóföldi zöldség, gyümölcs, szőlő, gyeptet halastó területre, 1-300 ha közt
- Birtokkategóriától függetlenül szántóföldi zöldség, gyümölcs, szőlő, halastó
- Birtokkategóriától függetlenül szántóföldi növények, zöldség, gyümölcs területeken öntözővíz használata

##### FELTÉTELEK

- Vetőmag, műtrágya, szerves trágya, növényvédő szer számlával igazolva
- A támogatás igénylésekor jogszerűen tulajdonában van, vagy megkötött bérleti szerződéssel a használatában van (Földhasználati bejelentéssel egyező)
- Fémzárolt-, csávázott vetőmag(kukoricánál a teljes területen egyéb növényeknél a terület 40%-án fémzárolt vetőmag, teljes területen csávázott vetőmag
- Talajvizsgálatra alapozott tápanyag-gazdálkodás
- Gyepterületnél legalább egy számos állat /ha
- Regisztráció, östermelő esetén érvényesített östermelői igazolvány

##### MÉRTÉKE

- Szántó 1-20ha 12000Ft/ha
- Szántó 20-50ha 8000Ft/ha
- Gyeptet 1-50ha 4000Ft/ha
- Szőlő-gyümölcs, zöldség 12000Ft/ha
- Öntöző víz 13Ft/m<sup>3</sup>(vízjogi engedéllyel szántóföldön 400m<sup>3</sup> gyümölcs évi 600m<sup>3</sup>)

Beadási határidő: 2001. November 30.

##### *Nőiivarú, anya-és növendékállat támogatás*

##### JOGOSULTAK KÖRE

- Regisztrált termelők, (tulajdonosok)
- ##### FELTÉTELEK
- Állattartás megfelelő feltétele, szakszerű apaállat használat
  - Tartós jelölés és folyamatos nyilvántartás
  - Tenyésztő szervezeti igazolás, termékenyítési igazolás(ok)
  - Nincs adótartozás
  - Tartási kötelezettséget vállal 2001 október 31.-ig
- ##### MÉRTÉKE
- Húshasznú tehén 20000 Ft/db, törzskönyvezett kanca 10000 Ft/db...stb.

**Vass Károly**  
falugazdász

**Tisztelt Hölgyem / Asszonyom!**

Itt a lehetőség, hogy törődjön egészségével. **Ingyenes emlőszűrés Zákányszéken!**

Magyarországon mintegy 2500 nő hal meg emlőrák miatt! Egy magyar asszony élete folyamán mintegy 10 %-os valószínűséggel betegszik meg emlőrák miatt. Ha dohányzik, ha túlsúlyos, ha nem szült gyermeket, vagy ha a családban felmenő ágon volt, vagy van valamilyen emlőbetegség, akkor ez az arány emelkedhet. A nők legtöbbször maguk fedeznek fel valamilyen csomót a mellükben. Sajnos igen sokszor késlekedve mennek el orvosukhoz. Ön ne késlekedjen, használja ki az **ingyenes** lehetőséget és vegyen részt egy önvizsgálatot oktató programban, ingyenes szűrővizsgálatban!

Az AVON Cosmetics Hungary és a Magyar Rákellenes Liga lehetőséget biztosít önnek

- egy **ingyenes előadásra** mely során ( szórólap, videófilm, szakember előadó segítségével ) megtanulhatja hogyan kell saját magán elvégezni az önvizsgálatot. Kiscsoportos keretek között személyre szabott oktatás
- igény szerint szakember ( nőgyógyász-onkológus ) szakvizsgálatára (ingyenes)
- szükség szerint **ingyenes emlő UH vizsgálatra**,
- Szükség és igény szerint csontsűrűség és emlő rtg ( mammográfia) vizsgálatra történő beutalásra

**Tegye félre szemérmét, félelmét és használja ki az alkalmat!!!**

2001.04.17.	15.00-16.00	Lakossági felvilágosító előadás az emlőrákról és szűrési lehetőségeiről (Kulturház)
2001.04.18.	08.00-17.00	Lakossági emlőrák szűrés. Részei: emlő UH, nőgyógyászati emlő vizsgálat ( Védőnői tanácsadó)
2001.04.19.	08.00-17.00	Emlő önvizsgálati betanítási tréning. (Védőnői tanácsadó)

Időpont kérés az Orvosi Rendelőkhben (290-620 ill. 290-642) és a Védőnőknél (209-346), valamint a helyszínen lehetséges.

**PIRETROID-H BT.**

Nemzetközi Kereskedelmi Társaság  
H-6725 Szeged, Petőfi Sándor sgt.86.  
Tel./fax: (62) 321-349, 06/30/9430-960

Permetezőgép alkatrészek,  
permetezőtömlők, szűrők,  
nyomáscsökkentők nagy választékával  
várjuk kedves vásárlóinkat.  
Április 30-ig minden kedves vásárlónknak  
árengedményt biztosítunk az axiálventilátoros  
permetezőgépek árából!

**Kútfúrás, szivattyúzás**

-Vállalom fúrott kutak készítését házi  
vízellátásra, öntözésre és sok szűrővel,  
nagyobb vízhozamok elérésére is!  
-Vállalom bárki által készített kutak  
javítását, kútfej cseréjét.  
-Vállalom vízszivattyúk javítását és  
Felújítását(elmegyek érte, visszaviszem)  
Minőségi munkát ajánlok Önnek napiáron!  
*Kormány Tibor (vállalkozó)*  
**6725Szeged, Földműves u.47/A**  
**Tel.: 62/443-634, 30/9589-770**

Zákányszéken, 1250 nm-es zártkert gyümölcsössel, szőlővel, díszfákkal, 24 nm-es  
faházzal  
**eladó** (víz, villany).  
800.000 Ft-ért 62/ 438-648.



## **SEGÍTSÜNK AZ ÁRVÍZKÁROSULTAKON!**

Emberek ezrei kényszerültek elhagyni otthonukat a tiszai árvíz kíméletlen pusztítása miatt. Elkeseredve nézik amint elpusztul egy élet munkájának eredménye.

Kell, hogy legyen remény az újrakezdéshez! Erősítsük a hitet valamennyien, hogy lesz otthona minden bajbajutott embertársunknak.

### **SEGÍTSÜNK!**

Gazdasági társaságok és magánszemélyek támogatását egyaránt kérjük. Minden felajánlott forint jelentős segítség. Ha Ön segíteni kíván, átutalással megteheti ezt a Magyar Államkincstárnál nyitott

**10023002-01009349-50004009**

számú alszámlára, vagy a Magyar Posta valamennyi fiókjában megtalálható utalványon, amely tartalmazza a fenti számlaszámot.

#### **Nyilatkozat**

Az árvízkárosultak megsegítésére a Ptk. 593-596 §-ai alapján a magánszemélyek, jogi személyek, valamint a jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaságok által nyújtott pénzbeli támogatások közérdekű kötelezettségvállalásnak minősülnek. Ennek alapján a Magyar Államkincstárnál megnyitott „Segítsünk az árvízkárosultakon” elnevezésű számlára befizetett összegek után adókedvezmény vehető igénybe a közcélú adomány jogosultja által kiállított igazolás( az Szja.Tv.3.§.52. Pontja, valamint a Tao. Tv. 7.§. (7) bekezdése) alapján.

A Magyar Köztársaság Kormány nevében:  
Dr. Pintér Sándor Belügyminiszter

**Életünkért , egészségünkért**

A napokban/is/ hallottam a rádióban, hogy három nagy ellensége van az ember egészségének : a módszertelen vegyszerezés, a módszertelen /és szertelen/ táplálkozás és a módszertelen /olykor eszeveszett/ fizikai és szellemi túlhajszoltság. Mind a három főellenségétől kötetet lehetne írni azzal a céllal, hogy miként ne tegyük magunk/ az emberiség, az állat-és növényvilág, egyáltalán a környezetünk/ ellen, s arról, hogyan állhatunk ellene a rosszra csábítás kísértéseinek.

Mi most az elsőről szólunk, a vegyszerezésről. Illetőleg arról, hogyan is volt, amikor még nem léteztek azok. Legény koromban magam is parasztkocsi számra hordtam a magam korúakkal és az idősebekkel Tápéról a trágyát a szegedi tanyavilágba. Tápénak ugyanis kötött, szurkos-szalonnás fekete talaja van, amely nem igényli az évenkénti szerves trágyázást. Így aztán összefogtunk öten-hatan és téli hajnalokon trágyával megrakott kocsiikkal ballagtunk-többek között Lengyelkapolnára. A homok minden esztendőben várta a kevert –ló, disznó és tehén – trágyát, amelyet a szőlőtáblák szélébe raktunk le.

Emlékszem, hogy olykor a szegedi úgynevezett átrakó sínpályán álló kisvasút nyitott vagonjaiba hordtuk a trágyát, ahonnan a naponta kizotyogó mozdony húzta kifelé a személyeket cipelő kocsiikkal egyetemben. Zákányszék Alsón és Felsőn aztán ezeket a trágyás vagonokat kiálló sínpárra lökették, s oda álltak a tanyai gazdák melléjük,

hogy saját kocsijaikra, vagy éppen lovasszánjaikra átrakodják a trágyát. S vitték a Vashögybe, a Szöghögybe, a Sebőkhögybe, a Paplöhögybe, és mindazokba, ahol nagyobb táblával rendelkező szőlős gazdák tanyái állottak. A trágyáért a tanyai emberek bort és pálinkát, illetőleg azok mellé a tanya körül termő gyümölcsöskökből adtak. A trágyázás biztosította a jó termést. Permetezéshez kékköves mészsoldatot használtak, s még láttam, amikor nagy kondérban főztek mészként. Aki gazdának több út szőleje volt, az a tábla közepén kutat ásott. A kútkáva közelében felállított egy betonkádát, abban keverték a kékköves vizet a mésszel. Permetezés idején napokig pumpálták a rézlemez permetezőket, a mire esteledett, olyan csodálatos világoskék lett a tábla, hogy a magam fajta, ilyet csak a szegedi homokországban látó akár naphosszokon át csodálgatta volna.

Abban az időben sem a tanyai gazdáknak, sem a tőlük szőlőt, bort és gyümölcs félékét vásárló szegedieknek nem okozott gondot a permettől és az egyre szaporodó műtrágyázásból eredő megmérgezésről való félelem.

Napjainkban már más a világ. „Tele van a levegő is mög a föld is szennyel, a legerősebb vegyszer ellen is ellenálló mérgekkel, s ha nem permetölünk mink is mérőggel, mindönt elvissz a peronosz, mög a jó ég tudja hány száz féle betegség. Ha mögönt mérőggel locsolunk, ártunk tudjuk a növényeknek, az állatoknak

és magunknak, az emböriségnek is. Kéne mán, hogy visszatérjön mindön gazda az eredeti védekezésőhön, és nem csak a szőlőkben, a gyümölcsösökben, hanem mindönnél, aminek növényi táplálék a neven.”

Bölcs szavak ezek, de kérdés, vajon mennyivel esne vissza a termelés hatékonysága, s a kevesebb hasznot hoz ma még intenzíven termelő gazdát térítene el a gazdálkodástól. Szeretek szétnézni a szegedi piacokon. Itt-ott látom, hogy bioterméket árulnak. Drágábbak a többinél, de ha az egészségünk és az életünk védelmére gondolunk, mégiscsak megéri kifizetni a kért összeget. Ez talán serkentheti a gazdákat arra, hogy minél többen mellőzzék a méreggel való intenzív permetezést : életünkért, egészségünkért.

Ifj. Lele József

**Kick –boks, a sport karate**

Az elmúlt években többször kerestek fel fiatalok azzal az igénnyel, hogy küzdő sportot szeretnének tanulni. Mivel harcművészetet felelősséggel csak hozzáértő, vizsgázott mester oktathat, így volt edzőimet karaté ismerőseimet felkeresve választásom Feketéné

Németh Erika 3 danos, feketeöves mesterre esett, aki mind kick-bokszt oktató elvállalta községünkben heti 2 alkalommal az edzések megtartását. Közel 2 hónapja folyik már az oktatás, jelen pillanatban 12 fővel. Ezzel a létszámmal hosszú távon anyagi ráfizetést jelent az edzőnek Szegedről kijárni. Véleményem szerint sokkal többen érdeklődnek az önvédelmi sportok iránt, ezért nem kellene hagyni, hogy ez a kezdeményezés is olyan érdektelenségbe fulladjon, mint sok más újító, jövőt és lelket építő elképzelés Zákányszéken.

A következőkben vázolnám a sportág alakulását a kínai kungfutól a sport karatéig. Már az időszámításunk előtti évszázadból származnak feljegyzések a pusztakezes harci technikákról, melyet a kínaiak hunok elleni háborúikban is alkalmaztak. A különböző stílusok a kolostorokban fejlődtek ki szellemi alapjuk a buddhizmus. Az egyik leghíresebb kolostor a Shaolin volt, ahol a hindu joga elemeit is beépítették az 500-as évektől. A kolostort 1723-ban a mandzsuk lerombolták. Az elmenekült papok kiképző központokat hoztak létre. A kung-fu iskolák tanításai az egészség és életerő növelésétől az ökölharcra a birkózásra át a fegyverhasználatig terjedtek.

A Kína és Japán közt elhelyezkedő Okinava szigetére a XVII.-XIX.sz. között kínai kung-fu oktatók hozták el harcművészetüket, amit a megszálló japánokkal szemben használtak. A kialakult irányzat neve a kara(kínai) és a te (kéz) szóból tevődött össze. A karate 1922-ben került Japánba Gichin Funakoshi mester meghívásával aki iskoláiban egy kevésbé látványos technikákat alkalmazó a japán sportszellemnek jobban megfelelő stílust alakított ki.

Ezt követően még néhány karate ág érkezett Okinaváról, melyek jelentős változásokon mentek át.

Amerikai és európai környezetben még többet veszítettek formájukból, mivel eredetileg nem sportmérkőzések céljából, hanem önvédelemre fejlesztették ki.

Az Amerikában a harcművészeteket elsőként széles közönség elé táró Bruce Lee alakította ki saját stílusát a Jet kun dot, ami a kick-bokszt alapja és aminek első versenyzői közt volt a közismert filmsztár Chuck Norris is. A sportág levetette a buddhizmus és a Japán bushido béklyóit, félre tette a hagyományos formagyakorlatokat. A hindu joga egyes elemeit ötvözi némi kondíció megőrzéssel és egy kevés gyakorlással hatékony önvédelmi jártasságra tesznek szert. Mind emellett önfegyelmet

tanulnak, és önbizalmat szereznek. Minden korosztálynak hatékony testedzés és kikapcsolódás lehet. Várunk mindenkit aki az önvédelmi sportok iránt érdeklődik. Az edzések időpontja kedd-csütörtök 17.00-18.30-ig.  
Tagdíj:1.500 Ft /hó családtagoknak kedvezmény.

Rácz Sándor

### Akció!

**20 % árengedmény az egész árukészletre!**

**-Gyermekruházat:** kislányruha, nadrágok, pólók, farmerek, szabadidő ruhák.

**-Felnőtt ruhák:** női kosztümök, selyemblúzok, pulóverek.

**Eszterbutik, Bordány Főter.**

### Eladó!

-Németh kályha

-Babeta motor

-14.9x 28-as Zetor

gumi

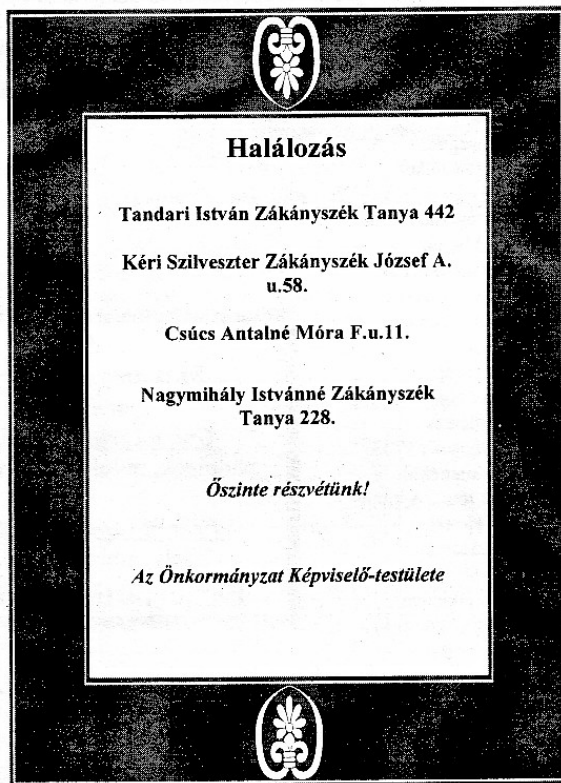
**30.000 Ft**

-500 l locsolótartály

-Kaloriás totya kazán

-60-as lemezradiátor

tel : 266-076



**Információs kiadvány. Felelős kiadó: Dr. Kovács József**  
Kiadja: Polgármesteri Hivatal, 6787 Zákányszék, Lengyel tér 7. Tel.: (62)290-678  
A kiadványt szerkesztette: Kovács Gergely. Korrektúra: Gregus Istvánné.  
Nyomtatás: GRAPHIC Bt. Zákányszék. Megjelenik: havonta. Lapzárta minden hó 1.napján.  
**Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza!**

## 2001. AZ OLVASÁS ÉVE

Az olvasás éve alkalmából szeretnék egy kis „reklámot” csinálni a községi könyvtárnak. A reklám nem a legjobb szó ebben az esetben, inkább a könyvtár iránti figyelemfelkeltésre, az olvasás népszerűsítésére gondolok.

Természetesen tisztában vagyok azzal, hogy rohanó világunkban kevés, és egyre kevesebb idő marad a pihenésre, szórakozásra, és ezen belül is az olvasásra. Mégis hiszem, hogy a község könyvtára az én személyes elfoglaltságom ellenére is közös kincse kis falunknak és nem övezi érdektelenség a lakosság részéről.

Néhány adat az állományra, olvasókra vonatkozóan: a könyvtár 2000-ben állománygyarapításra (az új könyvek, folyóiratok, hanghordozók, számítógépes CD-ROM-ok beszerzésére) 323 ezer forintot fordított. Jelenleg közel 11 ezer könyv várja az olvasókat. Az elmúlt évben a könyvtár beiratkozott olvasóinak száma 262 fő volt. Ez a szám volt már több is, kevesebb is, de én bízom abban, hogy 2001-ben mindenképpen emelkedni fog.

A könyvtárba történő beiratkozás ingyenes, néhány perces adminisztráció után bárki olvasója, kölcsönzője lehet a könyvtárnak. A mai magas könyvárak mellett ez úgy gondolom, nem lényegtelen szempont. A folyóiratok (Délmagyarország, Magyar Konyha, Lakáskultúra, Kiskegyed, Csók és Könyv, Ifjúsági Magazin, Családi Lap, Garfield) helyben olvasására, illetve a régebbi lapszámok kölcsönzésére is lehetőség van.

A könyvtár az alábbi nyitvatartási időben várja olvasóit:

hétfő	8-14	csütörtök	8-16
kedd	11.30-19	péntek	8-16
szerda	8-16	ebédidő	12-12.30

A Kis Újság jelenlegi és soron következő számaiban ezentúl rendszeresen közlünk válogatást a könyvtár új beszerzéseiből. Most következzenek ízelítőül azok az új könyvek, amelyeket közül már jelenleg is lehet kölcsönözni:

- MARKLEY, R.: Rózsák
- ANTAL J.: Növénytermesztők zsebkönyve
- NAGY J.: Haszonkert a ház körül. Zöldségtermesztés
- Csonthéjas gyümölcsfajták: cseresznye, meggy, őszibarack, kajsz, szilva
- HORN P. (szerk.): Állattenyésztés. Sertés, nyúl, prémes állatok, hal
- KROPOG E.: Fák és cserjék
- SEITZ, P.: Kis kert patika
- BRUNS, S.: 100 ötlet biokertészeknek
- THINNES, G.: Gyümölcsfák metszése
- Természetkimélő módszerek a mezőgazdaságban
- NAGY J.: A dinnye termesztése
- BŐŐ I.: Önök kérdezték...: szarvasmarha
- HOLDAS S.: Nyúltenyésztés
- Kecsketenyésztés
- ROMHÁNYI A.: A papagájok tartása és tenyésztése
- Eleven örökség: régi magyar háziállatok
- CRAZE, R.: Feng shui a gyakorlatban: a harmonikus élettér kialakításának kínai művészete
- Személygépkocsi-vezetők kézikönyve
- CARTER, M.: Öngyógyítás talpmasszázzsal
- Hogyan készül a tökéletes fénykép: gyakorlati kézikönyv
- BRAUN-BERNHART, U.: Asztali díszek virágokból
- Magyarok az olimpiai játékokon 1896-2000
- Nagy képes millenniumi hadtörténet
- TÖMÖRKÉNY ISTVÁN.: A nép nem tréfál
- TAMÁSI ÁRON.: Ragyog egy csillag
- NAGY BANDÓ ANDRÁS: Úton-útfélen
- JANIKOVSKY ÉVA: Mosolyogni tessék!
- McCULLOUGH, C.: Trója éneke
- MÓRICZ ZSIGMOND: Égi madár
- RIPLEY, A.: Mary öröksége
- STEEL, D.: Az esküvő

Szeretettel várom régi és leendő olvasóimat:  
Paraginé Tóth Edina  
könyvtáros